

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 23 (2010)  
**Heft:** 5

## Sonstiges

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- 6 MEINUNGEN**
- 7 LAUTSPRECHER**
- 8 FUNDE**
- 11 SITTEN UND BRÄUCHE**
- 17 MASSARBEIT**
- 18 TITELGESCHICHTE**  
**THE GOOD, THE BAD AND THE UGLY**  
 Im Basler St. Johann-Quartier lassen drei markante Wohnbauten das Loch über der Nordtangente zusammenwachsen.
- 30 WETTBEWERB**  
**DIE UTOPIE STIRBT NIE**  
 Die Genossenschaft ist bereit für die «KraftWerke 2, 3 und 4».
- 32 DESIGN**  
**MOBIL FÜRS FIXIE**  
 Matthias Zäh konstruierte für Fixievelos einen fahrbaren Untersatz.
- 36 SIGNALETIK**  
**GUT ANGESCHRIEBEN**  
 Bringolf Irion Vögeli suchen die Handschrift der Architektur.
- 42 VERKEHR**  
**UMBAU AM «CHNOPF»**  
 Der Verkehrsprofessor zum Wachstum des Zürcher Hauptbahnhofs.
- 46 ARCHITEKTUR**  
**GLEITEN ZUM BRAUSEN**  
 Axel Simon berichtet über die neue Gestaltung am Rheinflall.
- 50 ARCHITEKTUR**  
**LAGE, LAGE, LAGE**  
 Wie nachhaltig bauen die grossen Anleger?
- 54 DESIGN**  
**VOM SCHRUMPFEN**  
 Meret Ernst war im Vitra Museum. Ein Bericht übers Vereinfachen.
- 56 LANDSCHAFT**  
**FILM IM GRÜNEN BEREICH**  
 Bei den Landschaftsarchitekten wird die Kamera immer wichtiger.
- 62 LEUTE**
- 64 SIEBENSACHEN**
- 66 BÜCHER**
- 70 FIN DE CHANTIER**
- 76 RAUMTRAUM**

## IM NÄCHSTEN HOCHPARTERRE

**Game Design.** In der Schweiz gibt es eine kleine, feine Game-Design-Szene. Ausbildung und Handwerk einer jungen Disziplin. Erscheint am 16. Juni 2010

## Editorial SCHREIBEN UND REDEN

Wie kommt es heraus, wenn junge, gefragte Architekturbüros in der eigenen Stadt Städtebau betreiben?

Axel Simon fuhr nach Basel, sah sich die Neubauten von Christ & Gantenbein und Buchner Bründler beim Bahnhof St. Johann an und berichtet von einem «expressiven Betonberg», einem «ganz normalen Blockrand» und von «Wohnungen, wie man sie lange suchen muss». Das Heft, seine Analysen und Kommentare sind Hochparterres Hauptarbeit als journalistisches Blatt für Architektur und Design. Immer häufiger und vielfältiger aber bringen wir Leute zusammen, sorgen dafür, dass die schlaunen Stimmen und packenden Newcomer unserer Disziplinen aufeinandertreffen zu Debatten, Aktionen und zu Mussestunden. Indem wir Anlässe an Artikel knüpfen, tragen wir unsere Themen weiter. In diesem Monat sind es viele.

Die Neuauflage des Architekturführers Zürich feiert Vernissage. Drei Nationalrätinnen und -räte diskutieren mit Hochparterre über die Zukunft des Flugplatzes Dübendorf (siehe HP 4/10). An der «Landscapevideo Conference» der ETH Zürich tritt Hochparterre als Medienpartner auf. Zum Zürcher Hauptbahnhof zeigt Filmemacher Samir sein Porträt und Werner Huber diskutiert danach mit Stadtbaumeister Patrick Gmür und Ulrich Weidmann, dem brillanten Kopf der Transportwissenschaften. Und im Juni laden wir an die WM-Bar im Zürcher Club Exil und mit dem Liftbauer Emch zur Besichtigung des restaurierten Schlosses Laufen am Rheinflall. Immer sind Sie herzlich eingeladen, liebe Abonnetin, lieber Leser. Zeiten und Orte stehen in diesem Heft und auf der Website. Jeden Tag 3300 Leserinnen und Leser, das meldet übrigens die Statistik für [www.hochparterre-schweiz.ch](http://www.hochparterre-schweiz.ch). Unsere Internetzeitung wächst, gedeiht und zeigt uns, wie gefragt qualifizierter Journalismus im Netz ist. Das freut und spornt uns an: Internetredaktor Urs Honegger beschäftigt inzwischen einen Volontär und schreitet auf das nächste Ziel zu: ein prickelndes Redesign. **Rahel Marti**

IMPRESSUM Hochparterre AG, Ausstellungsstrasse 25, CH-8005 Zürich, Telefon 044 444 28 88, Fax 044 444 28 89, [www.hochparterre.ch](http://www.hochparterre.ch)

Gegründet 1988 von Benedikt Loderer; Chefredaktor und Verleger: Köbi Gantenbein GA  
 Redaktion, [briefe@hochparterre.ch](mailto:briefe@hochparterre.ch), [redaktion@hochparterre.ch](mailto:redaktion@hochparterre.ch): Rahel Marti RM (leitende Redaktorin), Ivo Bösch BÖ (hochparterre.wettbewerbe), Meret Ernst ME, Lilia Glanzmann LG, Urs Honegger UH (Hochparterre Online), Roderick Hönig HÖ (Edition Hochparterre bei Scheidegger & Spiess), Werner Huber WH (Hochparterre Reisen), Axel Simon SI

Gestaltung: Antje Reineck (verantwortlich), Barbara Schrag, Juliane Wollensack; Gestaltungskonzept: superbüro Barbara Ehrbar; Produktion: Sue Lüthi SL (verantwortlich), René Hornung RHG; Korrektorat: Elisabeth Sele, Vaduz; Litho: Team media, Gurtnellen; Druck, Vertrieb: Südostschweiz Presse und Print, Südostschweiz Print, Chur/Disentis. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Bilder übernimmt der Verlag keine Verantwortung.

Verlag und Anzeigen, [verlag@hochparterre.ch](mailto:verlag@hochparterre.ch): Susanne von Arx, Christina Birrer, Ariane Idrizi, Agnes Schmid, Jutta Weiss; Abonnements: [hochparterre@edp.ch](mailto:hochparterre@edp.ch), Telefon 041 349 17 62, Fax 041 349 17 18; Preise 2010: Schweiz 1 Jahr (10 Ausgaben) CHF 158.-\*, 2 Jahre CHF 269.-\*; Europa 1 Jahr EUR 120.-, 2 Jahre EUR 204.-; Studierende (Ausweis) 50 % Rabatt; Einzelverkaufspreis: CHF 18.-\* (\* inkl. 2,4 % MwSt.)

Foto Titelblatt: Susanne Stauss und Theres Jörgler



## hochparterre. wettbewerbe

HOCHPARTERRE WETTBEWERBE  
2010  
» 01. Zwicklyplatz 3 04. Ersatzneubau Fischerstrasse, Zürich 3 18  
100. Hauptplatz in Bern mit einem Konkurrenten 2 21-110 Zürich an  
Flughafen Zürich 03/04 Eco-Quartier 4 in Jonction,  
Genève 7 01 Schulhaus Buechen in Thal mit einem Konkurrenten bei  
Angela Deuber 7 21 Kraftwerk 4 in Dübendorf 7 02. SBB Re in  
Zürich mit einem Konkurrenten 7 14. Bilderräume

HOCH  
PART  
ERRE



Bestellen unter  
[www.hochparterre.ch](http://www.hochparterre.ch)



## HOCHPARTERRE VERLAG

SONDERHEFT » ANLEGEN IN WÄDENSWIL: INDUSTRIE-  
STADT ADIEU, BILDUNG UND WOHNEN AHOI  
Der Immobilienmarkt boomt auch am linken Zürich-  
seeufer. Im Spannungsfeld zwischen Stadt und Land  
engagiert sich Wädenswil mit wenig Mitteln und viel  
Öffentlichkeitsarbeit und positioniert sich als  
Schulstandort und Wohnstadt. Wie die Stadtväter und  
Planer mit der daraus entstehenden Zersiedelung  
umgehen und dabei das geschützte Ortsbild schonen  
wollen, steht in diesem Heft.

» Anlegen in Wädenswil: Industriestadt adieu, Bildung  
und Wohnen ahoi  
2010, CHF 15.-

### HOCHPARTERRE.WETTBEWERBE

- » Neubau Hauptsitz Swiss Re, Zürich
- » Eco-Quartier Jonction, Genf
- » «KraftWerk 4» auf dem Zwicky-Areal, Dübendorf
- » SBB-Zentrale, Bern – Alltagsarchitektur
- » Ersatzneubau Restaurant Fischerstrasse, Zürich
- » Graphis-Siedlung, Zofingen
- » Ersatzbau Schulhaus Buechen, Thal, mit Atelier-  
besuch bei Angela Deuber
- » «The Circle», Flughafen Zürich, Kloten, und mehr
- » hochparterre.wettbewerbe 2/10  
2010, CHF 41.-

### SCHRIFTENFÄCHER

Der Schriftenfächer von Richard Frick und  
Samuel Marty siehe HP 4/10 porträtiert 180 Schriften  
und ordnet wichtige Begriffe der Typografie.  
» Der Schriftenfächer – eine Entdeckungsreise.  
Richard Frick, Samuel Marty  
2009, CHF 79.-, für Hochparterre-Abonnentinnen und  
Abonnenten CHF 69.-

BÜCHER » ZÜRICH WIRD GEBAUT. EIN FÜHRER ZUR  
ZEITGENÖSSISCHEN ARCHITEKTUR 1990-2010  
Endlich ist sie da: die vollständig überarbeitete und  
mit 61 Neubauten ergänzte Ausgabe des Architektur-  
führers Zürich. Das praktische Buch von Roderick  
Hönig und dem Fotografen Roger Frei präsentiert über  
hundert Bauten in Text, Plan und Farbfotos.  
» Zürich wird gebaut: Ein Führer zur zeitgenössischen  
Architektur 1990-2010  
2010, CHF 39.90, für Hochparterre-Abonnentinnen  
und Abonnenten CHF 31.90

### VERANSTALTUNGEN

- » Buchvernissage: «Zürich wird gebaut»  
Datum: 7. Mai 2010, 19 Uhr  
Ort: Architekturforum, Brauerstrasse 16, Zürich
- » Diskussion Flughafen Dübendorf: 12. Mai, siehe HP 4/10
- » Landscapevideo Conference: 14./15. Mai, Seite 56
- » Film zum Hauptbahnhof Zürich: 30. Mai, Seite 42
- » Ortstermin Rheinfahl: 17. Juni, Seite 46

## HOCHPARTERRE ONLINE

### GLANZ & LILIA

Auf «Hochparterre Schweiz» läuft bereits der neue  
Videoblog. Er heisst «Glanz & Lilia». Designredaktorin  
Lilia Glanzmann stellt darin alle zwei Wochen ein  
Produkt ihrer Wahl vor und setzt ein Glanzlicht, eine  
Fackel im Dschungel des Konsums sozusagen.  
» [www.hochparterre-schweiz.ch/glanzlilia](http://www.hochparterre-schweiz.ch/glanzlilia)

### SITTEN UND BRÄUCHE ALS PODCAST

Auf «Hochparterre Schweiz» können Sie sich die  
aktuelle Folge der Kolumne «Sitten und Bräuche»  
anhören, vorgelesen vom Autor Gabriel Vetter. Die  
Audiodatei kann auch als Podcast abonniert werden.

» [www.hochparterre-schweiz.ch/sitten-und-braeueche](http://www.hochparterre-schweiz.ch/sitten-und-braeueche)



# Lifte bauen ist unsere Stärke.

Das zeigt sich gerade bei  
architektonisch und kon-  
zeptionell anspruchsvollen  
Projekten.  
Wir setzen Ihre Vision um.



Bundesmedienhaus Bern - CH  
Architekt:  
IAAG Architekten  
Bern - CH



Mehr als ein Lift.

Emch Aufzüge AG  
Fellerstrasse 23  
Postfach 302  
3027 Bern

Telefon +41 31 997 98 99  
Fax +41 31 997 98 99  
[www.emch.com](http://www.emch.com)